

GUÍA PARA LA PREPARACIÓN LITÚRGICA POR

CUARESMA

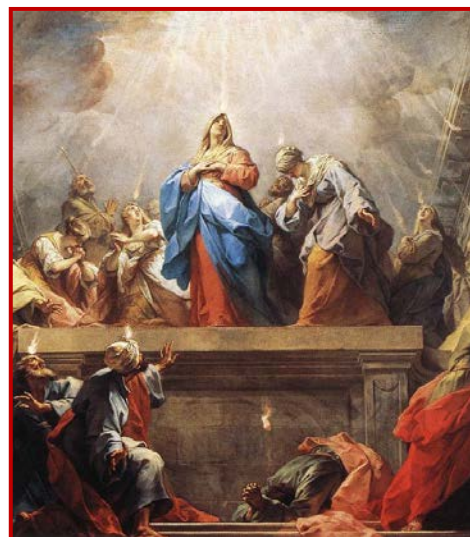
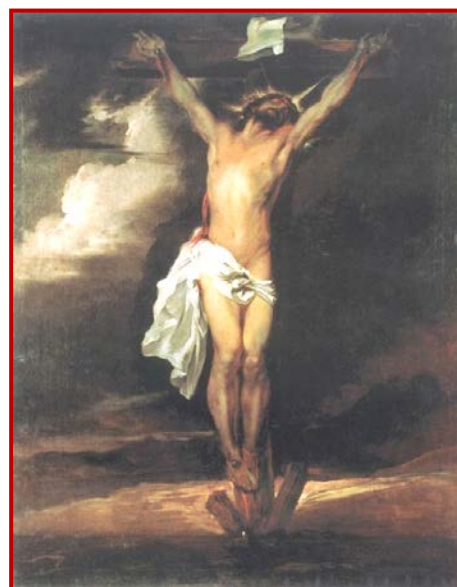
EL TRIDUO PASCUAL SAGRADO

Y LA PASCUA

2017



CORTESÍA DE LA
FEDERACIÓN DE COMISIONES
LITÚRGICAS DIOCESANAS



RECONOCIMIENTOS

Ritual de la Penitencia, sexta edición © agosto 2013. Conferencia del Episcopado Mexicano.

Extractos del *Leccionario para la Misa para uso en las Diócesis de los Estados Unidos de América, segunda edición típica* © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternidad de Doctrina Cristiana, Inc., Washington, DC. Se utiliza con permiso. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este texto puede ser reproducida por cualquier medio sin el permiso por escrito del propietario de los derechos de autor.

Fotografía de Portada (de arriba para abajo)
“Crucifixión” por Antony van Dyck, 1622
“La Resurrección” por Fra Angélico, 1442 (Museo de San Marco, Florencia)
Detalle de “Pentecostés” por Jean Il Restout (1692-1768)

Preparado por Rita A. Thiron, M.A.
Directora Ejecutiva
Federación de Comisiones Litúrgicas Diocesanas
415 Michigan Avenue, NE Suite 70
Washington, DC 20017
202-635-6990
www.fdlc.org

Traducio por Andrea Proaño

GUÍA PARA LA PREPARACIÓN LITÚRGICA POR CUARESMA, EL TRIDUO PASCUAL SAGRADO Y LA TEMPORADA DE PASCUA 2017

❖ CONTENIDOS ❖

Mensaje del Papa Francisco por la Cuaresma

**Rito de Reconciliación de los Penitentes
con Confesión Individual y Lecturas de Absolución**

Ejemplos de Penitencias

Sugerencias Musicales

Preguntas Frecuentes

**Calendario Litúrgico para
Cuaresma, Triduo Pascual y la temporada de Pascua**

Leccionario para la Misa – Año A

Hojas de Preparación para el Triduo Pascual Sagrado

Enlaces a Recursos Adicionales de la USCCB

MENSAJE DEL SANTO PADRE PAPA FRANCISCO PARA LA CUARESMA 2017



Queridos hermanos y hermanas:

La Cuaresma es un nuevo comienzo, un camino que nos lleva a un destino seguro: la Pascua de Resurrección, la victoria de Cristo sobre la muerte. Y en este tiempo recibimos siempre una fuerte llamada a la conversión: el cristiano está llamado a volver a Dios «*de todo corazón*» (Jl 2,12), a no contentarse con una vida mediocre, sino a crecer en la amistad con el Señor. Jesús es el amigo fiel que nunca nos abandona, porque incluso cuando pecamos espera pacientemente que volvamos a él y, con esta espera, manifiesta su voluntad de perdonar (cf. [Homilía](#), 8 enero 2016).

La Cuaresma es un tiempo propicio para intensificar la vida del espíritu a través de los medios santos que la Iglesia nos ofrece: el ayuno, la oración y la limosna. En la base de todo está la Palabra de Dios, que en este tiempo se nos invita a escuchar y a meditar con mayor frecuencia. En concreto, quisiera centrarme aquí en la parábola del hombre rico y el pobre Lázaro (cf. Lc 16,19-31). Dejémonos guiar por este relato tan significativo, que nos da la clave para entender cómo hemos de comportarnos para alcanzar la verdadera felicidad y la vida eterna, exhortándonos a una sincera conversión.

1. El otro es un don

La parábola comienza presentando a los dos personajes principales, pero el pobre es el que viene descrito con más detalle: él se encuentra en una situación desesperada y no tiene fuerza ni para levantarse, está echado a la puerta del rico y come las migajas que caen de su mesa, tiene llagas por todo el cuerpo y los perros vienen a lamérselas (cf. vv. 20-21). El cuadro es sombrío, y el hombre degradado y humillado.

La escena resulta aún más dramática si consideramos que el pobre se llama *Lázaro*: un nombre repleto de promesas, que significa literalmente «*Dios ayuda*». Este no es un personaje anónimo, tiene rasgos precisos y se presenta como alguien con una historia personal. Mientras que para el rico es como si fuera invisible, para nosotros es alguien conocido y casi familiar, tiene un rostro; y, como tal, es un don, un tesoro de valor incalculable, un ser querido, amado, recordado por Dios, aunque su condición concreta sea la de un desecho humano (cf. [Homilía](#), 8 enero 2016).

Lázaro nos enseña que *el otro es un don*. La justa relación con las personas consiste en reconocer con gratitud su valor. Incluso el pobre en la puerta del rico, no es una carga molesta, sino una llamada a convertirse y a cambiar de vida. La primera invitación que nos hace esta parábola es la de abrir la puerta de nuestro corazón al otro, porque cada persona es un don, sea vecino nuestro o un pobre desconocido. La Cuaresma es un tiempo propicio para abrir la puerta a cualquier necesitado y reconocer en él o en ella el rostro de Cristo. Cada uno de nosotros los encontramos en nuestro camino. Cada vida que encontramos es un don y merece acogida, respeto y amor. La Palabra de Dios nos ayuda a abrir los ojos para acoger la vida y amarla, sobre todo cuando es débil. Pero para hacer esto hay que tomar en serio también lo que el Evangelio nos revela acerca del hombre rico.

Lázaro nos enseña que el otro es un don. La justa relación con las personas consiste en reconocer con gratitud su valor. Incluso el pobre en la puerta del rico, no es una carga molesta, sino una llamada a convertirse y a cambiar de vida.

La parábola es despiadada al mostrar las contradicciones en las que se encuentra el rico (cf. v. 19). Este personaje, al contrario que el pobre Lázaro, no tiene un nombre, se le califica sólo como «rico». Su opulencia se manifiesta en la ropa que viste, de un lujo exagerado. La púrpura, en efecto, era muy valiosa, más que la plata y el oro, y por eso estaba reservada a las divinidades (cf. *Jr* 10,9) y a los reyes (cf. *Jc* 8,26). La tela era de un lino especial que contribuía a dar al aspecto un carácter casi sagrado. Por tanto, la riqueza de este hombre es excesiva, también porque la exhibía de manera habitual todos los días: «Banqueteaba espléndidamente cada día» (v. 19). En él se vislumbra de forma patente la corrupción del pecado, que se realiza en tres momentos sucesivos: el amor al dinero, la vanidad y la soberbia (cf. [Homilía](#), 20 septiembre 2013).

El apóstol Pablo dice que «la codicia es la raíz de todos los males» (*1 Tm* 6,10). Esta es la causa principal de la corrupción y fuente de envidias, pleitos y celos. El dinero puede llegar a dominarnos hasta convertirse en un ídolo tiránico (cf. Exh. ap. [Evangelii gaudium](#), 55). En lugar de ser un instrumento a nuestro servicio para hacer el bien y ejercer la solidaridad con los demás, el dinero puede someternos, a nosotros y a todo el mundo, a una lógica egoísta que no deja lugar al amor e impide la paz.

La parábola nos muestra cómo la codicia del rico lo hace vanidoso. Su personalidad se desarrolla en la apariencia, en hacer ver a los demás lo que él se puede permitir. Pero la apariencia esconde un vacío interior. Su vida está prisionera de la exterioridad, de la dimensión más superficial y efímera de la existencia (cf. *ibíd.*, 62).

El peldaño más bajo de esta decadencia moral es la soberbia. El hombre rico se viste como si fuera un rey, simula las maneras de un dios, olvidando que es simplemente un mortal. Para el hombre corrompido por el amor a las riquezas, no existe otra cosa que el propio yo, y por eso las personas que están a su alrededor no merecen su atención. El fruto del apego al dinero es una especie de ceguera: el rico no ve al pobre hambriento, llagado y postrado en su humillación.

Cuando miramos a este personaje, se entiende por qué el Evangelio condena con tanta claridad el amor al dinero: «Nadie puede estar al servicio de dos amos. Porque despreciará a uno y querrá al otro; o, al contrario, se dedicará al primero y no hará caso del segundo. No podéis servir a Dios y al dinero» (*Mt* 6,24).

3. La Palabra es un don

El Evangelio del rico y el pobre Lázaro nos ayuda a prepararnos bien para la Pascua que se acerca. La liturgia del Miércoles de Ceniza nos invita a vivir una experiencia semejante a la que el rico ha vivido de manera muy dramática. El sacerdote, mientras impone la ceniza en la cabeza, dice las siguientes palabras: «*Acuérdate de que eres polvo y al polvo volverás*». El rico y el pobre, en efecto, mueren, y la parte principal de la parábola se desarrolla en el más allá. Los dos personajes descubren de repente que «sin nada vinimos al mundo, y sin nada nos iremos de él» (*1 Tm* 6,7).

También nuestra mirada se dirige al más allá, donde el rico mantiene un diálogo con Abraham, al que llama «padre» (*Lc* 16,24.27), demostrando que pertenece al pueblo de Dios. Este aspecto hace que su vida sea todavía más contradictoria, ya que hasta ahora no se había dicho nada de su relación con Dios. En efecto, en su vida no había lugar para Dios, siendo él mismo su único dios.

El rico sólo reconoce a Lázaro en medio de los tormentos de la otra vida, y quiere que sea el pobre quien le alivie su sufrimiento con un poco de agua. Los gestos que se piden a Lázaro son semejantes a los que el rico hubiera tenido que hacer y nunca realizó. Abraham, sin embargo, le explica: «Hijo, recuerda que recibiste tus bienes en vida, y Lázaro, a su vez, males: por eso encuentra aquí consuelo, mientras que tú padeces» (v. 25). En el más allá se restablece una cierta equidad y los males de la vida se equilibran con los bienes.

La parábola se prolonga, y de esta manera su mensaje se dirige a todos los cristianos. En efecto, el rico, cuyos hermanos todavía viven, pide a Abraham que les envíe a Lázaro para advertirles; pero Abraham le responde:

«Tienen a Moisés y a los profetas; que los escuchen» (v. 29). Y, frente a la objeción del rico, añade: «Si no escuchan a Moisés y a los profetas, no harán caso ni aunque resucite un muerto» (v. 31).

De esta manera se descubre el verdadero problema del rico: la raíz de sus males está en *no prestar oído a la Palabra de Dios*; esto es lo que le llevó a no amar ya a Dios y por tanto a despreciar al prójimo. La Palabra de Dios es una fuerza viva, capaz de suscitar la conversión del corazón de los hombres y orientar nuevamente a Dios. Cerrar el corazón al don de Dios que habla tiene como efecto cerrar el corazón al don del hermano.

Queridos hermanos y hermanas, la Cuaresma es el tiempo propicio para renovarse en el encuentro con Cristo vivo en su Palabra, en los sacramentos y en el prójimo. El Señor —que en los cuarenta días que pasó en el desierto venció los engaños del Tentador— nos muestra el camino a seguir. Que el Espíritu Santo nos guíe a realizar un verdadero camino de conversión, para redescubrir el don de la Palabra de Dios, ser purificados del pecado que nos ciega y servir a Cristo presente en los hermanos necesitados. Animo a todos los fieles a que manifiesten también esta renovación espiritual participando en las campañas de Cuaresma que muchas organizaciones de la Iglesia promueven en distintas partes del mundo para que aumente la cultura del encuentro en la única familia humana. Oremos unos por otros para que, participando de la victoria de Cristo, sepamos abrir nuestras puertas a los débiles y a los pobres. Entonces viviremos y daremos un testimonio pleno de la alegría de la Pascua.

Vaticano, 18 de octubre de 2016

Fiesta de san Lucas Evangelista.

FRANCISCO

© Libreria Editrice Vaticana, 2016

Utilizado con el permiso generoso del Prof. D. Giuseppe Costa, sdb, Director

La raíz de sus males estaba en no prestar oído a la Palabra de Dios; esto es lo que le llevó a no amar ya a Dios y por tanto a despreciar al prójimo.

La Palabra de Dios es una fuerza viva, capaz de suscitar la conversión del corazón de los hombres y orientar nuevamente a Dios. Cerrar el corazón al don de Dios que habla tiene como efecto cerrar el corazón al don del hermano.

LIBÉRANOS DE NUESTROS PECADOS



RITUAL DE LA PENITENCIA PARA LA CUARESMA 2017

RITUAL PARA LA RECONCILIACIÓN DE VARIOS PENITENTES CON CONFESIÓN Y ABSOLUCIÓN INDIVIDUAL

Ritos Iniciales

Procesión de Entrada

Saludo Inicial

Introducción

Oración de Entrada

Liturgia de la Palabra de Dios

Primera Lectura

Salmo Responsorial

Segunda Lectura

Verso antes del Evangelio

Evangelio

Homilía

Examen de Conciencia

Rito de Reconciliación

Confesión General del Pecado

Letanía de Penitencia

Padre Nuestro

Oración de Despedida

Confesión Individual del Pecado y Absolución

Proclamación de Alabanza por la Misericordia de Dios

Ritos de Despedida

Bendición

Despedida y Envío

Himno de Cierre

PREPARACIÓN

- Los Ministros de Hospitalidad deben ser reclutados para dar la bienvenida a la asamblea a medida que vayan llegando y para distribuir ayudas de adoración.
- Al menos dos lectores deben ser designados para proclamar la (s) lectura (s), leer el Examen de Conciencia, y dirigir la Letanía de Penitencia. Deben sentarse en la asamblea.
- Músico (s) y cantor (es) debe (n) dirigir a la asamblea para cantar. Se puede tocar música instrumental durante la confesión individual. (Esta guía incluye una lista de sugerencias de música).
- Un leccionario debe estar listo con las lecturas apropiadas.
- La iluminación puede ser moderada. Las velas deben encenderse en el ambón.
- Las estaciones para los confesores deben estar preparadas. Los sacerdotes pueden permanecer de pie o sentarse en áreas aisladas alrededor de la nave principal de la iglesia para recibir a los penitentes. De esta manera se mantiene la naturaleza comunal del rito. Las velas pueden encenderse en las estaciones.
- En aras de la simplicidad, el que preside la ceremonia puede participar de la procesión solo o junto al predicador. Los demás sacerdotes podrían estar sentados en el santuario o en un área reservada antes de que comience la liturgia.

RITOS INICIALES

PROCESIÓN DE ENTRADA

Ver sugerencias

SALUDO INICIAL

Presidente: Que la Gracia, misericordia, y paz de
Nuestro Dios Padre
Y Jesucristo nuestro Salvador esté con ustedes.

Asamblea: Y con su espíritu.

INTRODUCCIÓN

con estas palabras (u otras similares)

Presidente: En esta época de Cuaresma,
Cristo nos llama a una
apreciación más profunda de nuestro bautismo
y a una realización más profunda
de nuestra responsabilidad,
como seguidores de Cristo,
de vivir acorde al Evangelio.
Demasiado a menudo, hemos dejado de hacer esto.

Con nuestro pecado,
hemos buscado la ambición en vez de la santidad,
la satisfacción de necesidades individuales
en vez del bien común,
nos hemos enfocado en los famosos
en vez de en los marginados,
hemos practicado la indiferencia en vez de la empatía,
hemos escuchado a miles de voces
antes que escuchar las palabras de Jesús.

Esta noche [hoy], El nos ha llamado a cada uno de nosotros a este
sacramento,
para recordarnos
lo bueno que es servir a los más necesitados,
cuán justo es seguir la ley del Señor,
Y cómo se puede crecer en santidad muriendo a sí mismo para que
otros puedan vivir.

Una vez más, y aún así, El nos ofrece
su misericordia salvadora.
En este momento y en este lugar,
y a través de su Iglesia,
encontrémonos con el Dios vivo.

ORACIÓN DE ENTRADA

Presidente: Hermanos y hermanas,
Dios nos llama a la conversión.
Pidámosle, pues,
la gracia de un arrepentimiento sincero.

Oración en silencio

Padre de misericordia y Dios de toda consolación,
tú no deseas que el pecador muera
sino que se convierta y viva.
Venid en ayuda de vuestro pueblo,
para que se aparten de sus pecados
y vivan solamente para Ti.
Que seamos atentos a vuestra palabra,
confesemos nuestros pecados,
recibamos vuestro perdón,
y estemos siempre agradecidos por vuestra bondad amorosa.
Ayúdanos a crecer en la plenitud de Cristo, tu Hijo,
que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo,
un solo Dios, por los siglos de los siglos.

Asamblea: Amén.

LITURGIA DE LA PALABRA DE DIOS

Las lecturas que siguen a continuación son sugerencias. Alternativamente, se pueden seleccionar otras lecturas. El predicador puede elegir utilizar una, dos o tres lecturas. Si se elige solamente una, es preferible que sea el evangelio. Las lecturas están impresas en otra parte de este folleto, para facilitar el ensayo. Un Leccionario debe ser utilizado durante la liturgia.

PRIMERA LECTURA

Isaías 58:6-11

Compartid vuestro pan con el hambriento.

SALMO DE RESPUESTA

Salmo 32:1-2, 5, 6, 7

Feliz el que ha sido absuelto de su pecado.

SEGUNDA LECTURA

1 Timoteo 6:6-11, 17-19

Decid a los ricos que no depositen su confianza en cosas tan inciertas como la riqueza, sino en Dios.

VERSO

Lucas 21:36

Estad siempre alerta y orad,
para estar en pie delante de Dios.

EVANGELIO

Lucas 16:19-31

Había un hombre pobre llamado Lázaro.

HOMILÍA

El predicador podría desear referirse al mensaje del Papa Francisco por Cuaresma en las páginas 4-6.

OTROS PASAJES DE LA SAGRADA ESCRITURA

Primera Lectura

Deut 4:1, 5-9	Guardad los mandamientos y vuestro trabajo estará completo
Oseas 6:1-6	Porque yo deseo amor y no sacrificios
Oseas 14:2-10	Vuelve, Israel, al Señor tu Dios
Isaías 53: 1-7, 10-12	Pero El soportó nuestros sufrimientos y cargó con nuestras dolencias
Isaías 54:1-10	El Señor te llama a volver a El
Jeremías 7:23-28	Escuchad mi vos...caminad en los caminos que yo os ordeno

Salmo de Respuesta

Salmo 19	Señor, tú tienes palabras de vida eterna
Salmo 27	El Señor es mi luz y mi salvación
Salmo 30	Te alabaré, Señor, pues tú me has liberado
Salmo 51: 3-4, 18-19, 20-21	Por tu amor, oh Dios, ten compasión de mí
Salmo 85	Oh Señor, muéstranos tu amor, y sálvanos
Salmo 95:1-2, 6-11	No endurezcáis hoy vuestro corazón; escuchad la voz del Señor
Salmo 103:1-8, 11	El Señor es compasivo y misericordioso
Salmo 119	Felices los que siguen la enseñanza del Señor

Segunda Lectura

Romanos 6:2-14	Así también ustedes, considérense muertos al pecado y vivos para Dios en Cristo Jesús
2 Corintios 5:17 - 6:2	Nosotros somos, entonces, embajadores de Cristo y ministros de la reconciliación
Filipenses 4: 4-9	El Señor está cerca....
Hebreos 4:14-16	Vayamos, entonces, confiadamente al trono de la gracia
Colosenses 3: 12-17	Que la Palabra de Cristo permanezca en ustedes con toda su riqueza
1 Juan 1:5 - 2:2	Jesús es la expiación por nuestros pecados
Efesios 1:3-10	En él hemos sido redimidos por su sangre y hemos recibido el perdón de los pecados
Efesios 4:23-32	Revístanse del hombre nuevo, creado a imagen de Dios
Efesios 6:10-13, 18	Por lo demás, fortalézcanse en el Señor... Revístanse con la armadura de Dios

Evangelio

Mateo 4: 1-11	No solo de pan vive el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios
Mateo 7:21, 24-27	El que escucha las palabras que acabo de decir ... edificó su casa sobre roca
Mateo 9:9-13	Yo no he venido a llamar a los justos, sino a los pecadores
Marcos 12:28-34	No hay otro mandamiento más grande
Lucas 7:36-50	All que poco se le ha perdonado, ama poco
Lucas 18:9-14	El fariseo y el publicano en el templo
Lucas 23:33-43	(El ladrón bueno) Hoy estarás conmigo en el Paraíso
Juan 5:17-30	El que escucha mi palabra y cree en Aquel que me ha enviado, tiene Vida Eterna
Juan 12: 23-33	Esta voz no se oyó por mí, sino por ustedes
Juan 20:19-23	Reciban al Espíritu Santo. Los pecados serán perdonados...

EXAMEN DE CONCIENCIA

Presidente: Hermanas y hermanos,
Nuestro Padre conoce todas nuestras fallas,
pero nos pide que los reconozcamos
para que podamos buscar su perdón.

Ministro #1:

- ¿Rezo a diario?
- ¿Recibo los sacramentos regularmente?
- ¿Observo los domingos y los días santos?
- ¿Cumpló con mis compromisos como miembro de mi comunidad de fe?
- ¿Cuál es mi actitud hacia el sacramento de la reconciliación?
- ¿He intentado crecer en la vida del Espíritu a través de la oración y la lectura de la Palabra de Dios?
- ¿Confío en la bondad y providencia de Dios, incluso en tiempos de crisis y duda?

Ministro #2:

- ¿Respeto mi propio cuerpo como un don de Dios?
- ¿Controlo mis vicios, incluyendo los abusos de comida y bebida?
- ¿He hecho buen uso de los dones que Dios me ha dado?
- ¿Trabajo demasiado y por demasiado tiempo? ¿He descuidado de mi familia y mi salud?
- ¿He sido perezoso y he dedicado demasiado tiempo al ocio o al entretenimiento?

Ministro #1:

- **En mi hogar, ¿he contribuido al bienestar y la felicidad del resto de mi familia? ¿Soy paciente? ¿Soy amoroso?**
- **¿Trato a mis padres con respeto?**
- **¿Me enojo con aquellos que amo?**
- **¿He sido fiel en mis relaciones?**

Ministro #2:

- **¿He impuesto mi voluntad sobre otros sin respetar su libertad y sus derechos?**
- **¿Soy intolerante a las ideas de los demás o desatento a las necesidades de los demás?**
- **¿He perpetuado el racismo, los prejuicios y estereotipos?**
- **¿Trato a las personas con discapacidades con respeto?**

Ministro #1:

- **¿Comparto mi tiempo y mi tesoro con aquellos que lo necesitan?**
- **¿He ignorado a los pobres entre nosotros?**
- **¿Me he permitido la lectura, la conversación o los entretenimientos que son contrarios a la decencia cristiana y al respeto por la vida humana?**
- **¿Utilizo sabiamente los recursos de la tierra?**
- **¿Suelo adquirir una gran cantidad de bienes materiales que realmente no necesito?**

Ministro #2:

- **¿Tengo miedo de actuar de manera cristiana, temeroso de lo que otros podrían pensar sobre mí?**
- **¿He aceptado el sufrimiento como parte del sufrimiento de Cristo?**
- **¿Es la esperanza de vida eterna mi inspiración para todo lo que hago?**
- **¿Quiero sinceramente ser liberado del pecado, volverme a Dios con todo mi corazón y decidirme a comenzar de nuevo?**

rito de reconciliación

CONFESIÓN GENERAL DEL PECADO

Presidente: Hermanos y hermanas,
Recordemos la bondad de Dios nuestro Padre,
y reconozcamos nuestros pecados,
para poder recibir su perdón misericordioso.

Asamblea: Yo confieso, ante Dios todopoderoso,
y ante ustedes, mis hermanos y hermanas,
que he pecado mucho,
de pensamiento, palabra
obra y omisión;
Por mi culpa, por mi culpa,
Por mi gran culpa;
Por eso ruego a Santa María siempre Virgen,
A los ángeles, a los santos,
Y a ustedes mis hermanos y hermanas,
Que intercedan por mí, ante Dios nuestro Señor.

LETANÍA PENITENCIAL

Presidente: El Señor es misericordioso.
Nos hace limpios de corazón
y nos lleva a su libertad
cuando reconocemos nuestra culpa.
Pidámosle que nos perdone y
vende las heridas infligidas por nuestros pecados.

Presidente: Fuiste enviado con buenas noticias para los pobres
Y sanación para los corazones contritos.

Asamblea: Señor, ten piedad.

Presidente: Tú viniste a llamar a los pecadores, no a los justos.

Asamblea: Señor, ten piedad.

Presidente: Tú perdonaste los muchos pecados
de la mujer que te mostró un gran amor.

Asamblea: Señor, ten piedad.

Presidente: Tú no evitaste la compañía de los marginados y pecadores.

Asamblea: Señor, ten piedad.

Presidente: Tú devolviste al rebaño la oveja que se había desviado.

Asamblea: Señor, ten piedad.

Presidente: Tú no condenaste a la mujer sorprendida en adulterio, sino que la enviaste en paz.

Asamblea: Señor, ten piedad.

Presidente: Tú llamaste a Zaqueo al arrepentimiento y a una nueva vida.

Asamblea: Señor, ten piedad.

Presidente: Tú prometiste el paraíso al ladrón arrepentido.

Asamblea: Señor, ten piedad.

Presidente: Tú siempre estás intercediendo por nosotros a la derecha del Padre.

Asamblea: Señor, ten piedad.

PADRENUESTRO

Presidente: Ahora, en obediencia al mismísimo Cristo,
Unámonos en oración al Padre,
pidiéndole que nos perdone
como nosotros perdonamos a otros.

Asamblea: Padre Nuestro...

ORACIÓN DE DESPEDIDA

Presidente: Señor, acércate a tus siervos
que en la presencia de tu Iglesia
confiesan que son pecadores.
A través del ministerio de la Iglesia,
libéralos de todo pecado
para que renovados en el espíritu,
puedan agradecerte con alabanzas.
Por Jesucristo nuestro Señor.

Asamblea: Amén.

CONFESIÓN Y ABSOLUCIÓN INDIVIDUAL DEL PECADO

El presidente u otro ministro puede indicar a la asamblea dónde se encontrarán los confesores. Deberían darse algunas palabras breves sobre la manera de confesarse. Se puede animar a la asamblea a aceptar una de las penitencias que se encuentran en la guía, o los confesores pueden imponer una penitencia adecuada a cada individuo. Se puede aconsejar a la asamblea que permanezca en la iglesia si habrá un final común para todos. Durante el tiempo de confesiones, se puede tocar una ligera música instrumental de fondo.

ORACIÓN DE ABSOLUCIÓN

Confesor: Dios Padre misericordioso,
que reconcilió consigo al mundo
por la muerte y resurrección de su hijo
y derramó el Espíritu Santo sobre nosotros
para el perdón de los pecados,
te conceda, por el ministerio de la Santa Iglesia,
el perdón y la paz,
y yo te absuelvo de todos tus pecados
en el nombre del Padre y del Hijo ✠ y del Espíritu Santo.

Penitente: Amén.

PROCLAMACIÓN DE ALABANZA POR LA MISERICORDIA DE DIOS

Se puede orar con un salmo, himno o letanía en reconocimiento del poder de Dios y su compasión. Vea las sugerencias de música incluidas o utilice una de las citas bíblicas a continuación.

Salmo 28: 6-7

Salmo 32: 1-7, 10-11

Salmo 54

Salmo 66

Salmo 95

Salmo 98: 1-9

Salmo 100: 1-5

Salmo 103: 1-4, 8-18

Salmo 136: 1-9, 13-14, 16, 25-29

Salmo 145: 1-21

Salmo 146:2-10

Isaías 61: 10-11

Daniel 3:52-57

Lucas 1:46-55 (Magnificat)

Efesios 1:3-10

Revelación 15: 3-4

ORACIÓN FINAL DE ACCIÓN DE GRACIAS

Presidente: Señor Dios,
Creador y gobernante de tu reino de luz,
en tu gran amor por este mundo,
nos entregaste a tu Hijo único para nuestra salvación.
Su cruz nos ha redimido,
Su muerte nos ha dado la vida,
Su resurrección nos ha elevado a la gloria.
A través de él te pedimos que estés siempre
presente entre tu familia, la Iglesia.
Enséñanos a ser reverentes ante la presencia de tu gloria;
Llena nuestros corazones de fe,
Nuestros días con buenas obras,
Nuestras vidas con tu amor;
Que tu verdad esté siempre en nuestros labios
Y tu sabiduría en todas nuestras acciones,
Para que recibamos la recompensa de la vida eterna.
Por Jesucristo nuestro Señor.

Asamblea: Amén.

RITO DE DESPEDIDA

BENDICIÓN

Presidente: Que el Padre nos bendiga
ya que somos sus hijos, nacidos para la vida eterna.
Asamblea: Amén.

Presidente: Que el Hijo nos muestre su poder salvador,
ya que murió y resucitó por nosotros.
Asamblea: Amén.

Presidente: Que el Espíritu Santo nos obsequie su don de santidad
Y nos guíe por el camino correcto,
ya que habita en nuestros corazones.
Asamblea: Amén.

Presidente: Y la bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo, ✠ y Espíritu
Santo, descienda sobre ustedes y permanezca para siempre.

DESPEDIDA

Presidente: El Señor te ha liberado de tus pecados. Puedes ir en paz.
Asamblea: Demos gracias al Señor.

LECTURAS

PRIMERA LECTURA

Isaías 58:6-11

**Este es el ayuno que yo amo –oráculo del Señor–:
soltar las cadenas injustas, desatar los lazos del yugo,
dejar en libertad a los oprimidos y romper todos los yugos;
Compartir tu pan con el hambriento y albergar a los pobres sin techo;
cubrir al que veas desnudo y no despreocuparte de tu propia carne.
Entonces despuntará tu luz como la aurora y tu llaga no tardará en cicatrizar;
delante de ti avanzará tu justicia y detrás de ti irá la gloria del Señor.
Entonces llamarás, y el Señor responderá; pedirás auxilio, y él dirá:
«¡Aquí estoy!».
Si eliminas de ti todos los yugos,
el gesto amenazador y la palabra maligna;
Si ofreces tu pan al hambriento y sacias al que vive en la penuria,
tu luz se alzará en las tinieblas y tu oscuridad será como al mediodía,
El Señor te guiará incesantemente,
te saciará en los ardores del desierto y llenará tus huesos de vigor;
tú serás como un jardín bien regado,
como una vertiente de agua, cuyas aguas nunca se agotan.**

Palabra de Dios.

SALMO DE RESPUESTA

Salmo 32:1-2, 5, 6, 7

R. ¡Feliz el que ha sido absuelto de su pecado!

**¡Feliz el que ha sido absuelto de su pecado
y liberado de su falta!**

**¡Feliz el hombre a quien el Señor
no le tiene en cuenta las culpas,
y en cuyo espíritu no hay doblez!**

R. ¡Feliz el que ha sido absuelto de su pecado!

**Pero yo reconocí mi pecado,
no te escondí mi culpa,
pensando: «Confesaré mis faltas al Señor».
¡Y tú perdonaste mi culpa y mi pecado!**

R. ¡Feliz el que ha sido absuelto de su pecado!

**Por eso, que todos tus fieles te supliquen
en el momento de la angustia;
y cuando irrumpen las aguas caudalosas
no llegarán hasta ellos.**

R. ¡Feliz el que ha sido absuelto de su pecado!

**Tú eres mi refugio,
tú me libras de los peligros
y me colmas con la alegría de la salvación.**

R. ¡Feliz el que ha sido absuelto de su pecado!

Hermanos:

**Sí, es verdad que la piedad reporta grandes ganancias,
pero solamente si va unida al desinterés.**

**Porque nada trajimos cuando vinimos al mundo,
y al irnos, nada podremos llevar.**

Contentémonos con el alimento y el abrigo.

**Los que desean ser ricos se exponen a la tentación,
caen en la trampa de innumerables ambiciones,
y cometen desatinos funestos que los precipitan a la ruina y a la perdición.**

**Porque la avaricia es la raíz de todos los males,
y al dejarse llevar por ella, algunos perdieron la fe
y se ocasionaron innumerables sufrimientos.**

En lo que a ti concierne, hombre de Dios, huye de todo esto.

Practica la justicia, la piedad, la fe, el amor, la constancia, la bondad.

A los ricos de este mundo, recomiéndales que no sean orgullosos.

**Que no pongan su confianza en la inseguridad de las riquezas, sino en Dios,
que nos provee de todas las cosas en abundancia a fin de que las disfrutemos.**

**Que practiquen el bien, que sean ricos en buenas obras,
que den con generosidad y sepan compartir sus riquezas.**

**Así adquirirán para el futuro un tesoro
que les permitirá alcanzar la verdadera Vida.**

Palabra de Dios.

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

Lucas 21:36

**Estén prevenidos y oren incesantemente,
Para quedar a salvo de lo que pueda ocurrir.
Así podrán comparecer seguros ante el Hijo del hombre.**

EVANGELIO

Lucas 16:19-31

Jesús dijo a los Fariseos:

“Había un hombre rico que se vestía de púrpura y lino finísimo y cada día hacía espléndidos banquetes.

**A su puerta, cubierto de llagas, yacía un pobre llamado Lázaro,
que ansiaba saciarse con lo que caía de la mesa del rico;
y hasta los perros iban a lamer sus llagas.**

El pobre murió y fue llevado por los ángeles al seno de Abraham.

El rico también murió y fue sepultado.

**En la morada de los muertos, en medio de los tormentos,
levantó los ojos y vio de lejos a Abraham, y a Lázaro junto a él.**

**Entonces exclamó: ‘Padre Abraham, ten piedad de mí y envía a Lázaro para
que moje la punta de su dedo en el agua y refresque mi lengua, porque estas
llamas me atormentan’.**

**‘Hijo mío,’ respondió Abraham, ‘recuerda que has recibido tus bienes en vida y
Lázaro, en cambio, recibió males; ahora él encuentra aquí su consuelo, y tú, el
tormento.**

**Además, entre ustedes y nosotros se abre un gran abismo,
de manera que los que quieren pasar de aquí hasta allí no pueden hacerlo,
y tampoco se puede pasar de allí hasta aquí’.**

**El rico contestó: ‘Te ruego entonces, padre,
que envíes a Lázaro a la casa de mi padre,
porque tengo cinco hermanos: que él los prevenga, no sea que ellos también
caigan en este lugar de tormento’.**

Abraham respondió: ‘Tienen a Moisés y a los Profetas; que los escuchen’.

‘No, padre Abraham,’ insistió el rico.

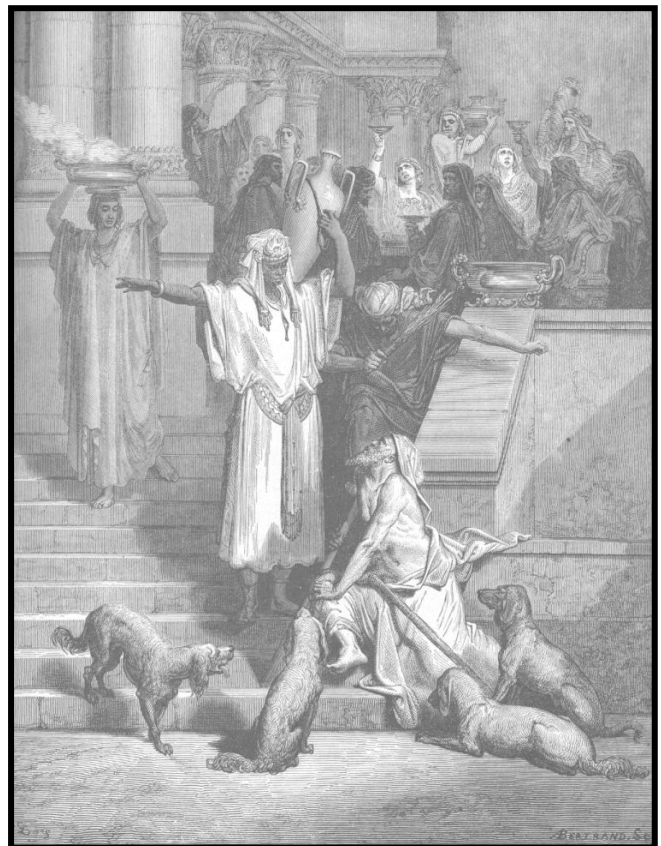
‘Pero si alguno de los muertos va a verlos, se arrepentirán’.

Pero Abraham respondió:

‘Si no escuchan a Moisés y a los Profetas,

aunque resucite alguno de entre los muertos, tampoco se convencerán’.

Palabra del Señor.



El hombre rico y Lázaro
por Gustave Doré (1832-1883)

PENITENCIAS SUGERIDAS

Elegir una de las siguientes penitencias para expiar los pecados y aceptar la misericordia de Dios.

✠ PENITENCIAS SUGERIDAS PARA ADULTOS ✠

- Orar con el Salmo 32, 51, 95, 103 o 130 y reflexionar sobre su significado en tu vida.
- Hacer una llamada a alguien que se encuentre solo o enfermo. Planificar una visita y preparar una comida para compartir.
- En la próxima semana, ofrecer una hora de oración por las víctimas de la guerra.
- Comprometerse a llevar alimentos a la despensa parroquial.
- Pensar en algo que estás comiendo o bebiendo que es malo para tu salud. Eliminarlo por un mes y donar ese dinero a una cocina comunal.
- Identificar a una persona a quien has ofendido por tus palabras desagradables y orar por ellos cada día durante una semana.
- Reflexionar sobre una de las siguientes lecturas de Cuaresma (Año A):

Romanos 5:12-19	Juan 4:5-42
2 Timoteo 1:8b-10	Efesios 5:8-14
Mateo 17:1-9	Romanos 8:8-11
Romanos 5:1-2, 5-8	Mateo 6:1-6, 16-18

✠ PENITENCIAS SUGERIDAS PARA JÓVENES ✠

- Eliminar la TV por una noche. Leer la Biblia u otro texto religioso.
- Acercarse a un compañero de clase que esté solitario y almorzar con él/ella. Animar a otra persona a hacer lo mismo.
- Donar tu próxima ganancia del cuidado de niños a los pobres.
- Durante una semana entera, lavar los platos o poner la mesa sin esperar que te lo pidan.
- Donar el dinero que hubieras gastado en música a un hogar para indigentes. Enviarlos anónimamente.
- Hacer una canasta de Pascua para un compañero con quien no te llevas bien.

SUGERENCIAS MUSICALES PARA EL SERVICIO PENITENCIAL DE CUARESMA 2017

HYMNODY

Amazing Grace	Newton (various)
Deep Within	RS, G1, G2-GIA
Eternal Lord of Love	RS
Faith and Truth and Life Bestowing	(GIA) Hymns for the Gospel
Forgive our Sins as We Forgive	Herklots (WLP)
God, Whose Almighty Word	various
God's Holy Mountain We Ascend	(WLP)
Grant to Us, O Lord	Lucien Deiss (WLP)
Healer of Our Every Ill	G1, G2-GIA
I Heard the Voice of Jesus Say	various
Lead Us to Your Light	Carol Browning (GIA)
Let Justice Roll Like a River	Marty Haugen (GIA)
Let Us Sing to the Lord/ <i>Cantemos al Señor</i>	Alonso/Mahler (GIA, G-6129 [collection])
Lord, Your Almighty Word	various
Mercy, O God	G2-GIA
My Soul in Stillness Waits	Marty Haugen (GIA)
No Greater Love	Michael Joncas (GIA)
Our Father, We Have Wandered	various
Out of Darkness	OCP
<i>Perdón Señor</i>	Traditional Spanish OCP
<i>Perdóname, Jesús</i>	OCP
Remember Your Mercy, Lord	Inwood (GIA)
Return to God	Haugen (GIA)
The Cross of Jesus	O'Brien (GIA)
The Glory of These Forty Days	Traditional (GIA)
The Reign of God	Delores Duffer (GIA)
The Trumpet in the Morning	Rory Cooney (GIA)
The Word is in Your Heart	(GIA)
There is a Longing	Quigley (OCP)
There's a Wideness in God's Mercy	Faber (various)
To You, O Lord, I Lift Up My Soul	Hurd (OCP)
Tree of Life	Aaron Thompson (WLP)
Turn My Heart, O God	Haugen (GIA)
Turn to the Living God	True (GIA)
We Cannot Measure How You Heal	Bell (GIA)
When Jesus Passed Through Jericho	(GIA; Hymns for the Gospel)
Where Charity and Love Prevail	Benoit (various)

LITANIES/CHANTS

Two Litanies for Advent/Lent	Richard Proulx (WLP)
Gather us in Mercy, Lord	Alonso (GIA)
Hold us in Your Mercy: Penitential Litany	Cooney/Daigle (GIA)
Penitential Litany	Prendergast/Sullivan (OCP)

PROCLAMACIÓN DE ALABANZA POR LA MISERICORDIA DE DIOS

All You Nations	Deiss	WC
Blest be the Lord (Ps 91)	Schutte	OCP
Canticle of Mary (Magnificat)	Green, Daw, Joncas	various
Father, We Thank Thee Who has Planted	RENZEZ A DIEU	various
God is Here! As We His People	ABBOTT'S LEIGH	GIA
God Whose Giving Knows No Ending	Edwards/ RUSTINGTON	GIA
Great is Thy Faithfulness	Chisholm/Runyan	LMGM
His Love is Everlasting	Roberts	LMGM
I Turn to You	Joe Mattingly	(WLP, 003679)
I Turn to You, Lord	Craig and Kristen Colson	(OCP, 20267 Z2)
I Turn to You, O Lord	Jeremy Young	(GIA, G-2896)
<i>La Alegría en el Perdón</i>	Gabaráin	OCP
Sing, My Tongue, the Song of Triumph	PICARDY	GIA
Thanks be to You	Haugen	GIA
<i>The Psalter – Psalms and Canticles for Singing</i>	Isele	
There's A Wideness in God's Mercy	Faber/ IN BABILONE	OCP
Those Who Seek Your Face	Christopher Walker	(OCP, 7150)

OTROS SALMOS

Salmo 19	<u>OCP</u>	<u>GIA</u>	<u>WLP</u>
Salmo 27	Joncas	Proulx, Haas, Alonso*	Haugen
Salmo 30	DeBruyn	Proulx, Haas	Isele, Haas
Salmo 51: 3-4, 18-19, 20-21	Inwood	Guimont, Inwood	
	Willcock	Craig, Haugen	Berrell, Ward
			Schaefer
Salmo 85	Cortez, Hurd	Haugen, Carroll, Dameans	French, Bogdan
Salmo 103:1-8, 11	Cortez, Dufford	Cotter, Haas, Haugen	Kolar, Stahl
Salmo 119	Booth	Batastini	



La Resurrección por Fra Angelico, 1442

PREGUNTAS FRECUENTES

P. ¿CUÁL ES EL MOMENTO APROPIADO PARA LA VIGILIA PASCUAL?

R. El sábado 15 de abril por la noche, el final del crepúsculo civil (anochecer) se producirá a distintas horas en todo el país. Por favor, consulte el sitio web del Observatorio Naval para ver la hora exacta cerca de usted en <http://aa.usno.navy.mil/data/docs/RS-OneDay.php>. La celebración de la Vigilia de Pascua no debe comenzar antes del anochecer, que suele ser una media hora después de la puesta del sol.

"Toda la celebración de la Vigilia Pascual tiene lugar por la noche. No debe comenzar antes del anochecer; debe terminar antes del amanecer del domingo". Esta regla debe acatarse en su sentido más estricto. Son reprehensibles los abusos y las prácticas que se han introducido en muchos lugares en directa violación a este fallo, cuando se celebra la Vigilia Pascual a la misma hora del día que se acostumbra celebrar las Misas dominicales previstas (*Carta Circular sobre la Preparación y Celebración de las Festividades Pascuales*, no 78. Congregación para el Culto Divino, 16 de enero de 1988, citando el Misal Romano).

Según una tradición muy antigua, esta noche es una vigilia para el Señor, y la Vigilia que celebramos durante ese momento, para conmemorar aquella noche santa en la que el Señor resucitó de entre los muertos, es considerada como la madre de todas las vigiliassantas. Puesto que en aquella noche la Iglesia se mantiene en vigilia, esperando la resurrección del Señor y celebra los sacramentos de la iniciación cristiana.

– *Paschale Solemnitatis*, no. 77

(citando el libro del Éxodo 12:42; San Augustine, Sermón 219; y el *Ceremonial de los Obispos*)

P. LA PALABRA "TRIDUO" SIGNIFICA "TRES DÍAS". ¿CUÁLES SON LOS TRES DÍAS DEL TRIDUO?

R. Los tres días del Triduo Pascual Sagrado son el domingo, sábado y viernes. En Viernes Santo hay una vigilia, la cual celebramos litúrgicamente en la Misa Vespertina de la Cena del Señor en la noche del Jueves Santo.

Este período de setenta y dos horas es la celebración más importante de todo nuestro calendario litúrgico; comienza la noche del Jueves Santo y concluye con las Vísperas (Oración Vespertina) el Domingo de Pascua. El Triduo Pascual Sagrado es en realidad UNA sola liturgia repartida en tres días. Podemos ir a casa y volver a la iglesia de nuevo, pero en realidad no "comenzamos" ni "terminamos" nuestras celebraciones diarias durante este tiempo.

P. ¿CUÁL ES EL LUGAR ADECUADO PARA LA VELA PASCAL?

R. La vela pascual es un símbolo de Cristo, "la luz de la gloria ... esparciendo la oscuridad de nuestros corazones y mentes" (RM, Vigilia de Pascua). Se trata de una vela genuina, y su diseño y tamaño debe ser proporcional al santuario en el que se colocará.

Durante la Vigilia Pascual y a lo largo de la Pascua, la vela pascual debe ser colocada en el santuario, cerca del altar o del ambón. Colocada en el ambón, es como si Cristo nos estuviera enseñando a nosotros ya los neófitos (A. Nocent, *El Año Litúrgico*).

Después de la Pascua se la traslada a un lugar de honor en el baptisterio, para uso en la celebración del bautismo. (A menudo, en construcciones recientes, los receptáculos para la vela están incrustados cerca de la fuente.) Durante un funeral, la vela pascual se coloca cerca del ataúd para indicar que la muerte de un cristiano es su propia pascua. La vela pascual no debería ser encendida ni colocada dentro del santuario fuera de la época de Pascua (*Paschale Solemnitatis*, 99).

P. ¿PODEMOS USAR MÁS DE UNA CRUZ PARA LA VENERACIÓN EN VIERNES SANTO?

R. No. Sólo una Cruz debe ser usada para la veneración, ya que esto contribuye al simbolismo completo del rito. Debe ser una cruz, no un crucifijo, y debe ser de tamaño y belleza suficientes.

Se puede seguir cualquiera de las formas que se encuentran en el rito romano. El rito debe llevarse a cabo con el esplendor digno del misterio de nuestra salvación. Tanto la invitación pronunciada en el desvelamiento de la Cruz como la respuesta de la asamblea deben ser cantadas.

La cruz debe ser presentada a cada uno de los fieles para su adoración. "Si, a causa del gran número de personas no es posible que todos se acerquen individualmente, el Sacerdote, después de que algunos clérigos y fieles la hayan adorado, toma la Cruz y, de pie en el medio delante del altar, invita a la asamblea en pocas palabras a adorar a la Santa Cruz y después sostiene la Cruz elevada a mayor altura durante un breve momento, para que los fieles adoren en silencio" (Misal Romano 19).

CALENDARIO LITÚRGICO RECOMENDADO PARA LA ÉPOCA DE CUARESMA Y PASCUA

DÍA	FECHA	DÍA LITÚRGICO	RANGO	COMMENTARIOS
Miércoles	Marzo 1	Miércoles de Ceniza	2	Lect #219 Misa funeraria no permitida
Domingo	Marzo 5	Primer domingo de Cuaresma	2	Lect #22
Domingo	Marzo 12	Segundo domingo de Cuaresma	2	Lect #25
Domingo	Marzo 19	Tercer domingo de Cuaresma	2	Lect #28; Escrutinio I
Lunes	Marzo 20	San José, Esposo de la Santísima Virgen María	3	Lect #543 Gloria, Credo, Prefacio – BB, Capítulo 53
Sábado	Marzo 25	Solemnidad de la Anunciación del Señor	3	Lect #545 Arrodillarse en “y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre.”
Domingo	Marzo 26	Cuarto domingo de Cuaresma (Domingo de Laetare)	2	Lect #31, Escrutinio II
Domingo	Abril 2	Quinto domingo de Cuaresma	2	Lect #34, Escrutinio III
Domingo	Abril 9	Domingo de Ramos de la Pasión del Señor	2	Procesión: Lect #37 - Evangelio A Misa: Lect #38 – Evangelio A
Lunes	Abril 10	Lunes de Semana Santa	2	Lect #257
Martes	Abril 11	Martes de Semana Santa	2	Lect #258
Miércoles	Abril 12	Miércoles de Semana Santa	2	Lect #259
Jueves	Abril 13	Jueves de Semana Santa (Durante el día)	2	Misa Crismal Lect #260 Misa funeraria no permitida
Jueves	Abril 13	Jueves Santo: Misa Vespertina de la última Cena del Señor	Triduo	Lect #39 Misa funeraria no permitida
Viernes	Abril 14	Viernes Santo	Triduo	Lect #40 Misa funeraria no permitida Comunión a los enfermos
Sábado	Abril 15	Sábado Santo	Triduo	BB, Capítulo 54 Misa funeraria no permitida Comunión como Viaticum solamente (últimos ritos)
Sábado	Abril 15	Domingo de Pascua: Vigilia en la Santa Noche de Pascua	Triduo	Lect #41 Misa funeraria no permitida
Domingo	Abril 16	Domingo de Pascua: Solemnidad de la Resurrección del Señor	Triduo	Lect #42 Misa funeraria no permitida
Lunes	Abril 17	Lunes de la Octava de Pascua	2	Lect #261
Martes	Abril 18	Martes de la Octava de Pascua	2	Lect #262
Miércoles	Abril 19	Miércoles de la Octava de Pascua	2	Lect #263
Jueves	Abril 20	Jueves de la Octava de Pascua	2	Lect #264
Viernes	Abril 21	Viernes de la Octava de Pascua	2	Lect #265

Sábado	Abril 22	Sábado de la Octava de Pascua	2	Lect #266
Domingo	Abril 23	Segundo domingo de Pascua (Domingo de la Divina Misericordia)	2	Lect #43
Martes	Abril 25	San Marcos, Evangelista	7	Lect #555
Sábado	Abril 29	Santa Catalina de Siena, Virgen y Doctora de la Iglesia	10	Lect #557
Domingo	Abril 30	Tercer domingo de Pascua	2	Lect #46
Martes	Mayo 2	San Atanasio, Obispo y Doctor de la Iglesia	10	Lect #560
Miércoles	Mayo 3	San Felipe y Santo Santiago, Apóstoles	7	Lect #561
Domingo	Mayo 7	Cuarto domingo de Pascua	2	Lect #49
Domingo	Mayo 14	Quinto domingo de Pascua	2	Lect #52
Domingo	Mayo 21	Sexto domingo de Pascua	2	Lect #55 Se puede utilizar la segunda lectura y el evangelio del séptimo domingo de Pascua
Jueves	Mayo 25	Solemnidad de la Ascensión del Señor (en seis provincias de los Estados Unidos) O Jueves de la sexta semana de Pascua	3 13	Lect # 58 Lect #294
Viernes	Mayo 26	San Felipe Neri, sacerdote	10	Lect #570
Domingo	Mayo 28	Solemnidad de la Ascensión del Señor (en la mayoría de diócesis de los Estados Unidos) O Séptimo domingo de Pascua	3 2	Lect #58 Lect #59
Miércoles	Mayo 31	Fiesta de la Visitación de la Santísima Virgen María	7	Lect #572
Jueves	Junio 1	San Justino, Mártir	7	Lect #574
Sábado	Junio 3	San Carlos Luanga y compañeros, Mártires	10	Lect #576
Domingo	Junio 4	Solemnidad de domingo de Pentecostés	2	Vigilia: Lect #62 A Día: Lect #63



“Pentecostés” por Jean Il Restout (1692-1768)

LECTURAS DEL LECCIONARIO: CICLO A

Miércoles de Ceniza, marzo 1

Joel 2:12-18

Salmo 51:3-4, 6ab, 12-13, 14, 17

2 Corintios 5:20 – 6:2

Mateo 6:1-6, 16-18

Rasgad los corazones y no las vestiduras.

Misericordia, Señor: hemos pecado.

Reconciliaos con Dios: ahora es el tiempo favorable.

Tu Padre, que ve en lo secreto, te lo pagará.

Primer domingo de cuaresma, marzo 5

Génesis 2:7-9; 3:1-7

Salmo 51:3-4, 5-6, 12-13, 17

Romanos 5:12-19

Mateo 4:1-11

Creación y pecado de los primeros padres.

Misericordia, Señor, hemos pecado.

Donde abundó el pecado, sobreabundó la gracia.

Jesús ayuna cuarenta días y es tentado.

Segundo domingo de cuaresma, marzo 12

Génesis 12:1-4a

Salmo 33:4-5, 18-19, 20, 22

2 Timoteo 1:8b-10

Mateo 17:1-9

Vocación de Abraham, padre del pueblo de Dios.

Que tu misericordia, Señor, venga sobre nosotros, como lo esperamos de ti.

Dios nos ha salvado y nos llama a ser santos.

Su rostro resplandecía como el sol.

Tercer domingo de cuaresma, marzo 19

Éxodo 17:3-7

Salmo 95:1-2, 6-7, 8-9

Romanos 5:1-2, 5-8

Juan 4:5-42

O,

Juan 4:5-15, 19b-26, 39a, 40-42

Primer Escrutinio (RCIA 141-146, 150-156)

Danos agua que beber.

Ojalá escuchéis hoy la voz del Señor: «No endurezcáis vuestro corazón».

El amor de Dios ha sido derramado en nosotros por el Espíritu que se nos ha dado.

Un surtidor de agua que salta hasta la vida eterna.

Solemnidad de San José, Esposo de la Bienaventurada Virgen María, marzo 20

2 Samuel 7:4-5a, 12-14a, 16

Salmo 89:2-3, 4-5, 27, 29

Romanos 4:13, 16-18, 22

Mateo 1:16, 18-21, 24a

O,

Lucas 2:41-51a

El Señor Dios le dará el trono de David, su padre.

Su linaje será perpetuo.

Apoyado en la esperanza, creyó contra toda esperanza.

José hizo lo que le había mandado el ángel del Señor.

Tu padre y yo te buscábamos angustiados.

Solemnidad de la Anunciación del Señor, marzo 25

Isaías 7:10-14; 8:10

Salmo 40:7-8a, 8b-9, 10, 11

Hebreos 10:4-10

Lucas 1:26-38

Mirad: la virgen está encinta.

Aquí estoy, Señor, para hacer tu voluntad.

Así está escrito en el comienzo del libro acerca de mí: para hacer, ¡oh, Dios!, tu voluntad.

Concebirás en tu vientre y darás a luz un hijo.

Cuarto domingo de cuaresma, marzo 26

1 Samuel 16:6-7, 10-13a

Salmo 23:1-3a, 3b-4, 5, 6

Efesios 5:8-14

Juan 9:1-41 O,

Juan 9:1, 6-9, 13-17, 34-38

Segundo Escrutinio (RCIA 164-170)

David es ungido rey de Israel.

El Señor es mi pastor, nada me faltará.

Levántate de entre los muertos y Cristo te iluminará.

Él fue, se lavó, y volvió con vista.

Quinto domingo de cuaresma, abril 2

Ezequiel 37:12-14

Salmo 130:1-2, 3-4, 5-6, 7-8

Romanos 8:8-11

Juan 11:1-45 O,

Juan 11:3-7, 17, 20-27, 33b-45

Tercer Escrutinio (RCIA 171-177)

Pondré mi espíritu en vosotros y viviréis.

Del Señor viene la misericordia, la redención copiosa.

El Espíritu del que resucitó a Jesús de entre los muertos habita en vosotros.

Yo soy la resurrección y la vida.

LECTURAS DE SEMANA SANTA

Domingo de Ramos de la Pasión del Señor, abril 9 (A)

Mateo 21:1-11

Isaías 50:4-7

Salmo 22:8-9, 17-18, 19-20, 23-24

Filipenses 2:6-11

Mateo 26:14—27:66 O,

Mateo 27:11-54

Bendito el que viene en nombre del Señor.

No escondí el rostro ante ultrajes, sabiendo que no quedaría defraudado.

Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado?

Cristo se humilló a sí mismo; por eso Dios lo exaltó sobre todo.

La Pasión de Nuestro Señor Jesucristo.

Lunes de Semana Santa, abril 10 (ABC)

Isaías 42:1-7

Salmo 27:1, 2, 3, 13-14

Juan 12:1-11

No gritará, no voceará por las calles.

(Primer cántico del siervo del Señor.)

El Señor es mi luz y mi salvación.

Déjala; lo tenía guardado para el día de mi sepultura.

Martes de Semana Santa, abril 11 (ABC)

Isaías 49:1-6

Salmo 71:1-2, 3-4a, 5ab-6ab,P, 17

Juan 13:21-33, 36-38

Te haré luz de las naciones, para que mi salvación alcance hasta los confines de la tierra.

(Segundo cántico del siervo del Señor.)

Mi boca contará tu salvación, Señor.

Uno de vosotros me va a entregar... No cantará el gallo antes de que me hayas negado tres veces.

Miércoles de Semana Santa, abril 12 (ABC)

Isaías 50:4-9a

Salmo 69:9-10, 21-22, 31, 33-34

Mateo 26:14-25

No escondí el rostro ante ultrajes.

(Tercer cántico del siervo del Señor.)

Señor, que me escuche tu gran bondad el día de tu favor.

El Hijo del hombre se va como está escrito; pero, ¡ay de aquel por quien es entregado!

Jueves de Semana Santa, Misa Crismal, abril 13 (ABC)

Isaías 61:1-3a, 6a, 8b-9

Salmo 89:21-22, 25, 27

Revelación 1:5-8

Lucas 4:16-21

El Señor me ha ungido y me ha enviado para dar la buena noticia a los pobres, y darles un perfume de fiesta.

Cantaré eternamente tus misericordias, Señor.

Cristo nos ha hecho reino y sacerdotes para Dios Padre.

El Espíritu del Señor está sobre mí, porque él me ha ungido.

LECTURAS PARA EL TRIDUO PASCUAL

Jueves Santo – Misa Vespertina de la Última Cena del Señor, abril 13

Éxodo 12:1-8, 11-14

Salmo 116:12-13, 15-16bc, 17-18

1 Corintios 11:23-26

Juan 13:1-15

Prescripciones sobre la cena pascual.

El cáliz de la salvación es la comunión de la sangre de Cristo.

Cada vez que coméis este pan y bebéis este vino, proclamáis la muerte del Señor.

Jesús los amó hasta el extremo.

Viernes Santo – Celebración de la Pasión del Señor, abril 14

Isaías 54:13 – 53:12

Salmo 31:2, 6, 12-13, 15-16, 17, 25

Hebreos 4:14-16; 5:7-9

Juan 18:1 – 19:42

Él fue traspasado por nuestras rebeliones.

(Cuarto cántico del siervo del Señor.)

Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu.

Aprendió a obedecer; y se convirtió, para todos los que lo obedecen, en autor de la salvación.

La Pasión de nuestro Señor Jesucristo.

Sábado Santo: Vigilia Pascual del Domingo de la Resurrección del Señor, abril 15

Génesis 1:1 – 2:2 or 1:1, 26-31a

Salmo 104:1-2, 5-6, 10, 12,

13-14, 24, 35, O

Salmo 33:4-5, 6-7, 12-13, 20 y 22

Génesis 22:1-18 O,

Génesis 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18

Salmo 16:5, 8-9, 11

Éxodo 14:15 – 15:1

Éxodo 15:1-2, 3-4, 5-6, 17-18

Isaías 54:5-14

Salmo 30:2, 4, 5-6, 11-12, 13

Isaías 55:1-11

Isaías 12:2-3, 4, 5-6

Baruc 3:9-15, 32 – 4:4

Salmo 19:8, 9, 10, 11

Ezequiel 36:16-17a, 18-28

Salmo 42:3, 5; 43:3, 4

O, Isaías 12:2-3, 4bcd, 5-6

O, Salmo 51:12-13, 14-15, 18-19

Romanos 6:3-11

Salmo 118:1-2, 16-17, 22-23

Mateo 28:1-10

Vio Dios todo lo que había hecho, y era muy bueno.

Envía tu espíritu, Señor, y repuebla la faz de la tierra.

La misericordia del Señor llena la tierra.

El sacrificio de Abraham, nuestro padre en la fe.

Protégeme, Dios mío, que me refugio en ti.

Los hijos de Israel entraron en medio del mar, por lo seco.

Cantaré al Señor, gloriosa es su victoria.

Con amor eterno te quiere el Señor, tu salvador.

Te ensalzaré, Señor, porque me has librado.

Venid a mí y viviréis. Sellaré con vosotros una alianza perpetua.

Sacaréis aguas con gozo de las fuentes de la salvación.

Camina al resplandor del Señor.

Señor, tú tienes palabras de vida eterna.

Derramaré sobre vosotros un agua pura, y os daré un corazón nuevo.

Como busca la cierva corrientes de agua, así mi alma te busca a ti, Dios mío.

Sacaréis con gozo agua de los manantiales de la salvación.

Oh, Dios, crea en mí un corazón puro.

Cristo, una vez resucitado de entre los muertos, ya no muere más.

Aleluya, aleluya, aleluya.

Ha resucitado de entre los muertos y va por delante de vosotros a Galilea.

Domingo de Pascua de la Resurrección del Señor: Misa de día, abril 16

Hechos 10:34a, 37-43

Salmo 118:1-2, 16-17, 22-23

Colosenses 3:1-4

O, 1 Corintios 5:6b-8

SECUENCIA

Juan 20:1-9

O, Mateo 28:1-10

O, Lucas 24:13-35

Hemos comido y bebido con él después de su resurrección de entre los muertos.

Este es el día que hizo el Señor: sea nuestra alegría y nuestro gozo.

(O Aleluya)

Buscad los bienes de allá arriba, donde está Cristo.

Barred la levadura vieja para ser una masa nueva.

Ofrezcan los cristianos.

Él había de resucitar de entre los muertos.

Ha resucitado de entre los muertos y va por delante de vosotros a Galilea.

Quédate con nosotros, porque anochece. [Misa durante la tarde o noche]

LA PASCUA & EL PERÍODO DE MISTAGOGÍA

“Dado que el espíritu distintivo y el poder del período de catequesis post-bautismal o mistagogía derivan de la nueva experiencia personal de los sacramentos y de la comunidad, su principal escenario son las llamadas Misas para Neófitos, es decir, las Misas dominicales de la Pascua. Además de ser ocasiones para que los recién bautizados se reúnan con la comunidad y compartan los misterios, estas celebraciones incluyen lecturas particularmente adecuadas del Leccionario ... ” (RCIA 247).

CICLO A

Segundo domingo de Pascua/Domingo de la Divina Misericordia

Hechos 2:42-47

Salmo 118:2-4, 13-15, 22-24

1 Pedro 1:3-9

Juan 20:19-31

Los creyentes vivían todos unidos y lo tenían todo en común.

Dad gracias al Señor porque es bueno, porque es eterna su misericordia. (O, Aleluya)

Por la resurrección de Jesucristo de entre los muertos nos ha hecho nacer de nuevo para una esperanza viva.

A los ocho días llegó Jesús.

Tercer domingo de Pascua

Hechos 2:14, 22-33

Salmo 16:1-2, 5, 7-8, 9-10, 11

1 Pedro 1:17-21

Lucas 24:13-25

No era posible que la muerte lo retuviera bajo su dominio.

Señor, me enseñarás el sendero de la vida. (O, Aleluya).

Habéis sido redimidos con la sangre de Cristo, el cordero sin defecto.

Lo reconocieron al partir el pan.

Cuarto domingo de Pascua

Hechos 2:1, 4a, 36-41

Salmo 23:1-2a, 2b-4, 5, 6

1 Pedro 2:20b-25

Juan 10:1-10

Dios lo ha constituido Señor y Mesías.

El Señor es mi pastor, nada me falta. (O, Aleluya).

Habéis vuelto al pastor y guardián de vuestras vidas.

Yo soy la puerta de las ovejas.

Quinto domingo de Pascua

Hechos 6:1-7

Salmo 33:1-2, 4-5, 18-19

1 Pedro 2:4-9

Juan 14:1-12

Eligieron a siete hombres de buena fama, llenos del Espíritu Santo.

Que tu misericordia, Señor, venga sobre nosotros, como lo esperamos de ti. (O, Aleluya)

Ustedes son una raza elegida, un sacerdocio real.

Yo soy el camino, la verdad y la vida.

Sexto domingo de Pascua

Hechos 8:5-8, 14-17

Salmo 66:1-3, 4-5, 6-7, 16, 20

1 Pedro 3:15-18

Juan 14:15-21

Pedro y Juan les imponían las manos y recibían el Espíritu Santo.

Aclamad al Señor, tierra entera. (O, Aleluya)

Murió en la carne, pero volvió a la vida por el Espíritu.

Yo le pediré al Padre que os dé otro Defensor.

Solemnidad de la Ascensión del Señor

Hechos 1:1-11

Salmo 47:2-3, 6-7, 8-9

Efesios 1:17-23

Mateo 28:16-20

Se elevó a la vista de ellos.

Entre voces de júbilo, Dios asciende a su trono. (O, Aleluya.)

Lo sentó a su derecha en el cielo.

Se me ha dado pleno poder en el cielo y en la tierra.

Séptimo domingo de Pascua

Hechos 1:12-14

Salmo 27:1, 4, 7-8

1 Pedro 4:13-16

Juan 17:1-11a

Se dedicaban a la oración en común.

Espero gozar de la dicha del Señor en el país de la vida. (O, Aleluya).

Si os ultrajan por el nombre de Cristo, dichosos vosotros.

Padre, glorifica a tu Hijo.

Domingo de Pentecostés – Misa Vespertina de la Vigilia

Génesis 11:1-9 O, Éxodo 19:3-8a, 16-20b O, Ezequiel 37:1-14	Por eso se llama Babel, porque allí confundió el Señor la lengua de toda la tierra. El Señor bajó al monte Sinaí. Esto dice el Señor Dios a estos huesos: He aquí que yo les infundiré el espíritu y revivirán. También sobre mis siervos y mis siervas derramaré mi espíritu.
O, Joel 3:1-5	
Salmo 104:1-2, 24, 35, 27-28, 29, 30	Envía, Señor, tu Espíritu, a renovar la tierra. (O, Aleluya.)
Romanos 8:22-27	El Espíritu mismo intercede por nosotros con gemidos que no pueden expresarse con palabras.
Juan 7:37-39	Brotarán ríos de agua viva.

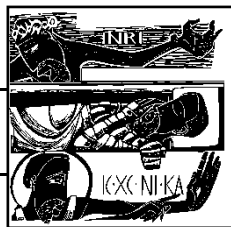
Domingo de Pentecostés –Lecturas Extendidas para la misa de Vigilia

Génesis 11:1-9 Salmo 33:10-11, 12-13, 14-15	Por eso se llama Babel, porque allí confundió el Señor la lengua de toda la tierra. Respuesta: Feliz la nación cuyo Dios es el Señor, el pueblo que él escoge como herencia. (Referirse al Misal Romano)
Oración	
Éxodo 19:3-8a, 16-20b Daniel 3:52, 53, 54, 55, 56 O, Salmo 19:8, 9, 10, 11 Oración	El Señor bajó al monte Sinaí. Respuesta: Glorificado y alabado eternamente. Respuesta – Señor, tú tienes palabras de vida eterna. (Referirse al Misal Romano)
Ezequiel 37:1-14	Esto dice el Señor Dios a estos huesos: He aquí que yo les infundiré el espíritu y revivirán.
Salmo 107:2-3, 4-5, 6-7, 8-9 Oración	Respuesta: Demos gracias al Señor; su misericordia es eterna. (O, Aleluya) (Tres opciones son ofrecidas en el Misal Romano)
Joel 3:1-5	También sobre mis siervos y mis siervas derramaré mi espíritu.
Salmo 104: 1-2, 24 y 35, 27-28, 29-30 Oración	Respuesta: Envía, Señor, tu Espíritu, a renovar la tierra. (O, Aleluya.)
Romanos 8:22-27	El Espíritu mismo intercede por nosotros con gemidos que no pueden expresarse con palabras.
Gloria	
Juan 7:37-39	Brotarán ríos de agua viva.

Pentecost Sunday – Mass During the Day

Hechos 2:1-11	Se llenaron todos del Espíritu Santo y empezaron a hablar.
Salmo 104:1, 24, 29-30, 31, 34	Envía tu espíritu, Señor, y repuebla la faz de la tierra. (O, Aleluya)
1 Corintios 12:3b-7, 12-13	Hemos sido bautizados en un mismo Espíritu, para formar un solo cuerpo.
SECUENCIA	<i>Veni, Sancte Spiritus</i>
Juan 20:19-23	Como el Padre me ha enviado, así también os envío yo. Recibid el Espíritu Santo.





JUEVES SANTO: MISA VESPERTINA DE LA CENA DEL SEÑOR

RITOS INTRODUCTORIOS

Procesión de entrada del celebrante / Canto

Saludo del celebrante

Presentación de los óleos santos

Gloria a Dios

cantado

Colecta

LITURGIA DE LA PALABRA

Primera Lectura

Éxodo 12: 1-8, 11-14

Disposiciones sobre la cena de Pascua

Salmo de Respuesta

Salmo 116: 12-13, 15-16, 17-18

El caliz que recibimos es la comunión con la Sangre de Cristo.

Segunda Lectura

1 Corintios 11: 23-26

Cada vez que coméis del pan y bebéis del cáliz, proclamáis la muerte del Señor

Aclamación antes del Evangelio

Juan 13:34

Así como yo los he amado, ámense también ustedes los unos a los otros.

Evangelio

Juan 13: 1-15

Jesús los amó hasta el fin.

Homilía

Lavatorio de los pies

opcional

Antífona o himno

Antífona: *El misal ofrece siete opciones*

Himno: _____

Profesión de Fe

Se Omite

Intercesiones Generales

LITURGIA DE LA EUCARISTÍA

Presentación de las Ofrendas

ofrendas para los pobres, *pan y vino*

Himno de Presentación

Oración por las Ofrendas

Plegaria Eucarística

Prefacio

Prefacio: "El Sacrificio y el Sacramento de Cristo"

Santo, Santo, Santo

Plegaria Eucarística

Plegaria Eucarística I

Aclamación

Gran Amén

Rito de Comunión

Padrenuestro

Señal de la Paz

Partir del Pan

Cordero de Dios: _____

Distribución de la Santa Eucaristía

Himno (s)

Oración después de la comunión

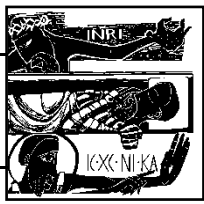
Solemne traslación del Santísimo Sacramento

Incensación

Aclamación o Himno

Procesión al lugar de Reposición *Pange Lingua* u otro himno

[Desvestimiento del altar] "cuando sea apropiado"



VIERNES DE LA PASIÓN DE CRISTO [VIERNES SANTO]

Entrada de los ministros

En silencio; vestiduras rojas, reverencia ante el altar
Los ministros se acuestan o se arrodillan por momentos.

Oración

“Oremos” se omite

LITURGIA DE LA PALABRA

Primera Lectura

Isaías 52:13 - 53:12

Él fue traspasado por nuestras rebeliones. (Cuarto cántico del Siervo del Señor.)

Salmo de Respuesta

Salmo 31:2, 6, 12-13, 15-16, 17, 25

Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu.

Segunda Lectura

Hebreos 4:14-16; 5:7-9

Aprendió a obedecer; y se convirtió, para todos los que lo obedecen, en autor de la salvación.

Verso antes del Evangelio

Filipenses 2:8-9

Aceptó por obediencia la muerte y muerte de cruz.

Evangelio

Juan 18:1 - 19:42

La Pasión de nuestro Señor Jesucristo.

Homilía

Oración en silencio

Las intercesiones solemnes

Por la Santa Iglesia, el Papa, todas las órdenes y grados de los fieles, los catecúmenos, la unidad de los cristianos, el pueblo judío, los que no creen en Cristo, los que no creen en Dios, los que están en cargos públicos y los que están en tribulación.

Introducción

Genuflexión/Oración en silencio

Oración

LA ADORACIÓN DE LA SANTA CRUZ

Formas de mostrar la Santa Cruz

Primera forma

El diácono carga la Cruz a través de la iglesia hacia el santuario; el sacerdote la desvela gradualmente

Segunda forma

El sacerdote o diácono va a la puerta de la iglesia, recibe la Cruz desvelada

Invitación

Sacerdote: “Mirad al árbol de la Cruz donde estuvo clavada la salvación del mundo.”

Todos: “Venid a adorarlo.”

Procesión

Antífona or Himno _____

Adoración de la Santa cruz

una sola Cruz; velas a derecha e izquierda; opciones para cánticos o música

SAGRADA COMUNIÓN

[Cubrimiento del Altar]

Copón al Altar

*por el sacerdote o diácono, vistiendo un velo humeral, acompañado por
velas*

Padrenuestro

Invitación a la Comunión

“Este es el Cordero de Dios...”

Distribución de la Comunión

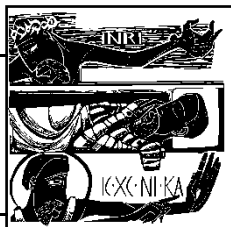
Himno (s) _____

Oración después de la Comunión

Oración sobre el pueblo

Salida

Todos salen en silencio tras hacer una genuflexión ante la Cruz



DOMINGO DE PASCUA, LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR: LA VIGILIA DE PASCUA EN LA NOCHE SANTA

Un fuego ardiente se prepara en un lugar adecuado fuera de la iglesia. El sacerdote se acerca con los ministros, uno de los cuales lleva la vela pascual. La cruz procesional y las velas no se llevan.

COMIENZO SOLEMNE DE LA VIGILIA O LUCERNARIO

Bendición del fuego y preparación de la Vela

Señal de la Cruz [nuevo]

Saludo

Instrucción

Bendición del fuego

Preparación de la vela

Encendimiento del cirio pascual

cruz, Alfa y Omega, ayer y hoy; granos de incienso
del fuego de Pascua

Procesión

Cántico

Sacerdote enciende su vela

Encender las velas en la asamblea

turiferario precede a la asamblea con velas sin encender
"Cristo, Luz del mundo;" "Demos gracias a Dios"
de la vela pascual
(*las personas que lo hagan deberán ya estar bautizadas*)

Pregón Pascual/Exsultet

por el diácono, sacerdote u otro
Forma larga o corta

LITURGIA DE LA PALABRA

referirse al Leccionario #4; debería leerse todo, por lo menos tres del Viejo Testamento. La lectura del Éxodo 14 jamás se omite

Primera Lectura

Salmo de Respuesta

Génesis 1:1 - 2:2 O, Gen1:1, 26-31a

Salmo 104: 1-2, 5-6, 10,12, 13-14,24,35

O, Salmo 33: 4-5, 6-7, 12-13, 20-22

Vio Dios todo lo que había hecho...

Oración

Segunda Lectura

Salmo de Respuesta

Oración

Génesis 2: 1-18 O, Gen 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18

Salmo 16: 5, 8, 9-10, 11

El sacrificio de Abraham...

Lectura III

Salmo de Respuesta

Oración

Éxodo 14:15 - 15:1

Éxodo 15: 1-2, 3-4, 5-6, 17-18

Los Israelitas entraron en medio del mar a pie enjuto...

Lectura IV

Salmo de Respuesta

Oración

Isaías 54: 5-14

Salmo 30: 2, 4, 5-6,11-12,13

Con misericordia eterna te quiere el Señor, tu redentor...

Lectura V

Salmo de Respuesta

Oración

Isaías 55: 1-11

Isaías 12: 2-3, 4, 5-6

Venid a mí, y viviréis...

Lectura VI

Salmo de Respuesta

Oración

Baruc 3:9-15, 32-4:4

Salmo 19:8, 9, 10, 11

Camina a la claridad del resplandor del Señor.

Lectura VII

Salmo de Respuesta

Oración

Ezequiel 36: 16-28

Salmo 42:3, 5; 43: 3,4 OR Is 12:2-3, 4bcd, 5-6

O, Salmo 51:12-13, 14-15, 18-19

Derramaré sobre vosotros un agua pura...

Gloria	
Colecta	
Epístola	Romanos 6: 3-11 <i>Cristo, una vez resucitado de entre los muertos, ya no muere más.</i>
Salmo de Respuesta	Salmo 118: 1-2, 16, 17, 22-23
Evangelio	Mateo 28:1-10 <i>Ha resucitado y va por delante de vosotros a Galilea...</i>
Homilía	

LITURGIA BAPTISMAL

Presentación de los candidatos al Bautismo

Invitación a orar

Letanía de los Santos

Ambiente: _____

Bendición del agua baptismal

Plegaria

con manos extendidas... acercando la vela pascual hacia el agua

Aclamación

Ambiente: _____

Renunciación del pecado

ver *Misal Romano* 55

Profesión de Fe

Bautismo

Vestiduras con una prenda blanca

Presentación con una vela encendida

Renovación de las promesas bautismales Por la asamblea; también lo pueden hacer los Elegidos (arriba)

Salpicadura con agua baptismal

[Celebración de la Recepción Total de la Comunión]

[Invitación]

[Profesión de Fe]

[Acto of Recepción]

Celebración de la Confirmación

Invitación

Imposición de las manos

Unción con el Crisma

Plegaria Universal

LITURGIA DE LA EUCARISTÍA

Presentación de las Ofrendas

por los neófitos

[Himno de Presentación]

Oración por las Ofrendas

Plegaria Eucarística

Prefacio

Prefacio I de Pascua

Santo, Santo, Santo

Plegaria Eucarística

PE I con embolismos [cf. *Misal Romano* y *Ritual Romano*]

Aclamación Memorial

Gran Amén

Rito de Comunión

Padrenuestro

Señal de la Paz

Partir del Pan

Cordero de Dios: _____

Invitación a Comulgar

"He aquí el Cordero de Dios..."

Distribución de la Comunión

Himnos: _____

Silencio or Himono de Acción de Gracias

Oración después de la Comunión

RITO DE DESPEDIDA

Saludo

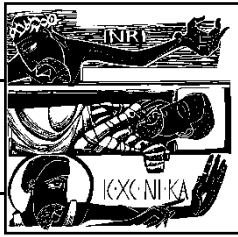
Bendición Solemne

ver *Misal Romano* #68

Despedida

ver *Misal Romano* #69; Aleluya, Aleluya

Nota: El "doble aleluya" se canta a la salida en domingo de Pascua (Vigilia y Misa del Día de Pascua), durante la Octava de Pascua y en Pentecostés (Vigilia y Día). No se utiliza en los otros días de la temporada de Pascua.



**EL TRIDUO SAGRADO: DOMINGO DE PASCUA
LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR:
MISA EN EL DÍA DE PASCUA**

RITOS INTRODUCTORIOS

Himno de Entrada

Saludo

[Rito de Salpicadura]

Gloria a Dios

Colecta

Ambiente: _____

LITURGIA DE LA PALABRA

Primera Lectura

Salmo de Respuesta

Hechos 10: 34a, 37-43

Salmo 118: 1-2, 16-17, 22-23 (24)

Ambiente: _____

Segunda Lectura

Secuencia

Aclamación del Evangelio

Colosios 3:1-4 o 1 Corintios 5:6b-8

Victimae Paschali Laudes

Aleluya; Cristo, nuestro cordero pascual, ha sido inmolado; ...

Ambiente: _____

Evangelio

Juan 20:1-9 O, Mateo 28:1-10 (de la Vigilia Pascual)

O, Lucas 24:13-35 (durante la misa vespertina)

Homilía

Renovación de las promesas Bautismales ver Vigilia Pascual #55

Salpicadura del Agua Bendita

Canción _____

Credo

Se omite

Oraciones de los fieles/Plegaria Universal

LITURGIA DE LA EUCARISTÍA

Preparación del Altar

Himno de Presentación

Oración de las Ofrendas

Plegaria Eucarística

I II III IV

Prefacio

Prefacio I de Pascua: "El Misterio Pascual"

Plegaria Eucarística

formas apropiadas de *Communicantes* y *hanc igitur* si se usa la

Plegaria Eucarística I

Santo, Santo, Santo

Aclamaciones

Padrenuestro

Señal de la Paz

Partir del Pan

Invitación a la Santa Comunión

Himno (s) de Comunión

Oración después de la Comunión

Cordero de Dios: _____

RITO DE DESPEDIDA

[Anuncios]

Saludo

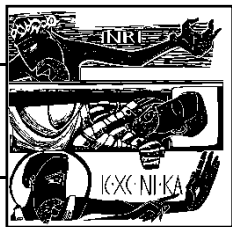
Bendición Solemne

Despedida

Himno de Despedida

ver Vigilia Pascual #68

Aleluya, aleluya



EL TRIDUO SAGRADO
DOMINGO DE PASCUA: LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR
ORACIÓN DE LA NOCHE

La Vela Pascua es encendida y colocada cerca al ambón.

RITO INTRODUCTORIO

Verso Introdutorio

Presidente:

Dios Mío, ✠ ven en mi auxilio.

Asamblea:

Señor, date prisa en recorrerme.

Doxología

Presidente:

Gloria al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo.

Asamblea:

Como era en el principio, ahora y siempre por los siglos de los siglos.
Amén. Aleluya

Himno

SALMODIA

Antífona I

Salmo

Antífona I

María Magdalena y la otra María fueron a ver el sepulcro. Aleluya.

Salmo 110:1-5, 7

María Magdalena y la otra María fueron a ver el sepulcro. Aleluya.

Antífona II

Salmo

Antífona II

Venid y ved el lugar donde habían puesto al Señor. Aleluya.

Salmo 114

Venid y ved el lugar donde habían puesto al Señor. Aleluya.

Antífona III

Cántico NT

Antífona III

Dijo Jesús: «No temáis. Id a decir a mis hermanos que vayan a Galilea, que allí me verán. » Aleluya.

Revelación 19:1-17

Dijo Jesús: «No temáis. Id a decir a mis hermanos que vayan a Galilea, que allí me verán. » Aleluya.

PALABRA DE DIOS

Lectura

Silencio

Antífona

Hebreos 10:12-14

Éste es el día en que actuó el Señor: sea él nuestra alegría y nuestro gozo.
Aleluya.

CANTO EVANGÉLICO

Antífona

Al anochecer del día de la resurrección, estando cerradas las puertas de la casa donde se hallaban los discípulos, se presentó Jesús en medio de ellos y dijo: “la paz esté con ustedes”.

Cántico de María

Lucas 1: 46-55

Antiphon

Al anochecer del día de la resurrección, estando cerradas las puertas de la casa donde se hallaban los discípulos, se presentó Jesús en medio de ellos y dijo: “la paz esté con ustedes”.

ORACIÓN DE INTERCESIÓN

Invitación

Presidente: Con gozo en nuestros corazones, invocemos a Cristo el Señor, que murió y resucitó, y vive siempre para interceder por nosotros:
Asamblea: Rey Victorioso, escucha nuestra oración.

Intercesiones

Presidente: Luz y salvación para todos los pueblos,
Asamblea: Envía a nuestros corazones el fuego de tu Espíritu mientras proclamamos tu resurrección.

Presidente: Que Israel reconozca en ti su anhelado Mesías,
Asamblea: Y toda la tierra se llene del conocimiento de tu gloria.

Presidente: Consérvanos en la comunión de tus santos,
Asamblea: Y concédenos descanso de nuestros trabajos en su compañía.

Presidente: Has triunfado sobre la muerte, tu enemigo;
Destruye en nosotros el poder de la muerte,
Asamblea: Para que vivamos solo para Ti, Señor victorioso e inmortal.

Presidente: Cristo Salvador, fuiste obediente hasta para aceptar la muerte,
Y fuiste elevado a la diestra del Padre,
Asamblea: En tu bondad, recibe a tus hermanos y hermanas en el reino de tu gloria.

Presidente: Reuniendo nuestras oraciones y alabanzas en una,
Oremos en las palabras que nuestro Salvador nos dio.
Asamblea: Padrenuestro

Colecta *(primera opción)*

Presidente: Dios Padre nuestro,
Al elevar a Cristo tu Hijo
Has conquistado al poder de la muerte
Y nos has abierto el camino a la vida eterna.
Que nuestra celebración de hoy nos eleve
Y renueve nuestras vidas
Por el Espíritu que está en nosotros.
Concédenos esto a través de nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,
Que vive y reina contigo y el Espíritu Santo,
Un solo Dios, por los siglos de los siglos.
Asamblea: Amén.

RITO DE DESPEDIDA

Despedida

Presidente: Podéis ir en paz, aleluya, aleluya.
Asamblea: Demos gracias al Señor, aleluya, aleluya.

EJEMPLOS PARA EL EXAMEN DE CONCIENCIA

Papa Francisco propone estas 30 preguntas para un examen de conciencia

<https://www.aciprensa.com/noticias/papa-francisco-propone-estas-30-preguntas-para-un-buen-examen-de-conciencia-27541/>

Examen de conciencia

https://www.ewtn.com/spanish/DivinoNi%C3%B1o/Examen_de_conciencia.htm

Examen de conciencia para jóvenes

<http://es.catholic.net/op/articulos/17220/cat/681/examen-de-conciencia-para-jovenes.html>

Examen de Conciencia para niños

<https://www.aciprensa.com/recursos/examen-de-conciencia-1927/>

SOBRE LA FEDERACIÓN DE COMISIONES DIOCESANAS LITÚRGICAS

NUESTRA MISIÓN

La Federación de las Comisiones Litúrgicas Diocesanas fue fundada en 1969 por el Comité Episcopal de Liturgia con el fin de ayudar en la implementación de la *Constitución sobre la Sagrada Liturgia* y los libros litúrgicos revisados. Nuestra misión sigue siendo la misma. Los miembros de nuestra Federación continúan sirviendo a los obispos, al clero y a los liturgos parroquiales en nuestras funciones como directores de Oficinas de Culto y miembros de comisiones litúrgicas diocesanas.

Esperamos que este recurso gratuito sea beneficioso para ustedes y para su parroquia. Otras publicaciones, incluyendo libros, panfletos e inserciones de boletines descargables, están disponibles en www.fdlc.org/publications.

FORMACIÓN

También ofrecemos oportunidades para la formación litúrgica. En 2016, llevamos a cabo treinta y dos talleres a nivel nacional sobre el Rito revisado de *Celebrando el Matrimonio* y proporcionamos recursos para ofertas diocesanas similares. En 2017, estén atentos a los anuncios sobre los talleres en línea sobre el Rito de la Iniciación Cristiana de los Adultos.

PRIVILEGIOS DE MEMBRESÍA

Los Miembros Asociados tienen derecho a recursos en línea, descuentos en publicaciones y descuentos en reuniones nacionales. Para obtener más información sobre la Membresía Asociada, visite www.fdlc.org/membership.

CON APRECIACIÓN

Agradecemos la generosidad de la Confraternidad de la Doctrina Cristiana (CCD) por su amable permiso para reimprimir los textos con derechos de autor.



Cortesía de la
Federación Diocesana de Comisiones Litúrgicas
415 Michigan Avenue NE, Suite 70
Washington, DC 20017
202-635-6990 www.fdlc.org